

Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS

IBM Watson Content Hub

Warunki Używania (zwane dalej „Warunkami Używania”) składają się z niniejszych „Warunków Używania Produktów i Usług IBM – Warunków Specyficznych dla Oferty Usług SaaS” (zwanych dalej „Warunkami Specyficznymi dla Oferty Usług SaaS”) oraz dokumentu pt. „Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Warunki Ogólne” (zwanego dalej „Warunkami Ogólnymi”) dostępnego pod adresem:

<http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

W przypadku sprzeczności Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS mają znaczenie rozstrzygające nad Warunkami Ogólnymi. Zamawiając usługę IBM SaaS, uzyskując do niej dostęp lub korzystając z niej, Klient wyraża zgodę na niniejsze Warunki Używania.

Niniejsze Warunki Używania podlegają Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage, Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage Express lub Międzynarodowej Umowie IBM dotyczącej Wybranych Ofert Usług IBM SaaS (zwanej dalej odpowiednio „Umową”), która razem z Warunkami Używania stanowi całość umowy.

1. Usługi IBM SaaS

Niniejsze Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS dotyczą następujących usług IBM SaaS:

- IBM Watson Content Hub – Base
- IBM Watson Content Hub – Base – Asset Storage Pay Per Use
- IBM Watson Content Hub – Base – Data Transfer Pay Per Use
- IBM Watson Content Hub – Base – Additional Asset Storage
- IBM Watson Content Hub – Base – Additional Data Transfer
- IBM Watson Content Hub – Standard
- IBM Watson Content Hub – Standard – Asset Storage Pay Per Use
- IBM Watson Content Hub – Standard – Data Transfer Pay Per Use
- IBM Watson Content Hub – Standard – Additional Asset Storage
- IBM Watson Content Hub – Standard – Additional Data Transfer
- IBM Watson Content Hub – Plus
- IBM Watson Content Hub – Plus – Asset Storage Pay Per Use
- IBM Watson Content Hub – Plus – Data Transfer Pay Per Use
- IBM Watson Content Hub – Plus SLA
- IBM Watson Content Hub – Plus – Additional Asset Storage
- IBM Watson Content Hub – Plus – Additional Data Transfer

2. Opłaty rozliczeniowe

Przy sprzedaży usługi IBM SaaS wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie jednej z następujących miar, zgodnie z Dokumentem Transakcyjnym:

- a. Jednostką miary, według której można korzystać z usługi IBM SaaS, jest **Instancja**. Instancja oznacza dostęp do konkretnej konfiguracji usługi IBM SaaS. Dla każdej udostępnionej Instancji Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające mu uzyskiwanie do niej dostępu i jej używanie w okresie pomiarowym określonym w dokumencie Proof of Entitlement (PoE) lub w Dokumencie Transakcyjnym.
- b. Jednostką miary, według której można korzystać z usługi IBM SaaS, jest **Gigabajt**. Gigabajt definiuje się jako 2 do 30. potęgi bajtów danych (1 073 741 824 bajty). Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające obsługę łącznej liczby Gigabajtów przetwarzanych w ramach usługi IBM SaaS w okresie pomiarowym określonym w dokumencie Proof of Entitlement (PoE) lub w Dokumencie Transakcyjnym Klienta.

3. Opłaty i rozliczenia

Kwota należna do zapłaty za usługę IBM SaaS jest określona w Dokumencie Transakcyjnym.

3.1 Opłaty za niepełne miesiące

Opłata za niepełny miesiąc, zgodnie z treścią Dokumentu Transakcyjnego, może być naliczana w ujęciu proporcjonalnym.

3.2 Opłaty za używanie

Jeśli rzeczywiste wykorzystanie Pamięci Masowej na Zasoby i Ilości Przesyłanych Danych, które zostały przydzielone Klientowi w ramach subskrypcji na Usługę SaaS, przekroczy w okresie pomiarowym limity wynikające z uprawnień, Klientowi zostanie naliczona opłata za przekroczenie limitu na podstawie rzeczywistego wykorzystania, według stawki określonej w Dokumencie Transakcyjnym.

4. Okres obowiązywania i możliwości odnowienia

Okres obowiązywania usługi IBM SaaS rozpoczyna się z datą powiadomienia Klienta przez IBM o udostępnieniu mu tej usługi zgodnie z dokumentem PoE. W dokumencie PoE zostanie określone, czy usługa IBM SaaS będzie odnawiana automatycznie, kontynuowana na zasadzie nieprzerwanego używania czy zakończona po upływie okresu jej obowiązywania.

W przypadku odnawiania automatycznego usługa IBM SaaS będzie automatycznie przedłużana na okres wskazany w dokumencie PoE, chyba że Klient złoży pisemny wniosek o jej nieprzedłużanie co najmniej 90 dni przed datą jej wygaśnięcia.

W przypadku kontynuacji na zasadzie nieprzerwanego używania dostępność usługi IBM SaaS będzie przedłużana z miesiąca na miesiąc, chyba że Klient wypowie ją pisemnie z wyprzedzeniem co najmniej 90 dni. Po zakończeniu takiego 90-dniowego okresu wypowiedzenia usługa IBM SaaS będzie dostępna do końca miesiąca kalendarzowego.

5. Wsparcie techniczne

Wsparcie techniczne do usługi IBM SaaS jest świadczone za pośrednictwem telefonu, forum internetowego oraz elektronicznego systemu zgłaszania problemów. IBM udostępni „Podręcznik wsparcia dla usługi IBM Software as a Service (SaaS)”, który zawiera informacje kontaktowe działu wsparcia technicznego oraz inne informacje i procesy. Powyższe wsparcie techniczne jest oferowane razem z usługą IBM SaaS i nie jest dostępne jako oddzielna oferta.

6. Warunki Dodatkowe dla oferty usług IBM SaaS

6.1 Postanowienia ogólne

Klient wyraża zgodę na publikowanie przez IBM w komunikatach prasowych lub marketingowych informacji o Kliencie jako subskrybencie usługi IBM SaaS.

6.2 Informacje cookie

Klient przyjmuje do wiadomości i uznaje, że w ramach normalnej obsługi i wsparcia usługi IBM SaaS IBM może gromadzić dane osobowe pochodzące od Klienta (dotyczące jego pracowników i wykonawców), które mają związek z używaniem usługi IBM SaaS, za pomocą mechanizmów śledzenia i innych technologii. IBM gromadzi w ten sposób dane statystyczne dotyczące używania usługi IBM SaaS i informacje na temat skuteczności jej działania, które służą do podnoszenia poziomu obsługi użytkowników i/lub dostosowywania interakcji z Klientem. Klient potwierdza, że uzyskał lub uzyska zgodę na to, aby zezwolić IBM na przetwarzanie zgromadzonych danych osobowych w powyższym celu w obrębie IBM, innych spółek IBM i przedsiębiorstw ich podwykonawców wszędzie tam, gdzie podmioty te prowadzą działalność, zgodnie z obowiązującym prawem. IBM na żądanie umożliwi pracownikom i wykonawcom Klienta dostęp do tych informacji kontaktowych oraz ich aktualizację, korygowanie i usuwanie.

6.3 Miejsce osiągnięcia korzyści pochodnych

Podatki, o ile mają zastosowanie, są oparte na miejscu lub miejscach, które Klient określi jako miejsca osiągnięcia korzyści z usługi IBM SaaS. IBM będzie stosować podatki na podstawie adresu działalności, który Klient poda podczas zamawiania usługi IBM SaaS jako główne miejsce osiągnięcia korzyści, chyba że Klient dostarczy IBM dodatkowe informacje. Klient odpowiada za aktualizowanie tych informacji i informowanie IBM o każdej ich zmianie.

6.4 Używanie danych

IBM może (a) kompilować zagregowane dane sumaryczne związane z używaniem przez Klienta usługi IBM Watson Content Hub (z wyjątkiem informacji umożliwiających identyfikację osób) oraz (b) przygotowywać raporty, opracowania, analizy i inne produkty pracy wynikające z takiej kompilacji i analizy (nazywane łącznie „Danymi Skompilowanymi”). IBM zachowuje wszelkie prawa własności do Danych Skompilowanych.

IBM może również używać danych i zawartości Klienta na potrzeby wewnętrznych prac badawczych, testowych i programistycznych wykonywanych w środowiskach pozaprodukcyjnych, z zastrzeżeniem że IBM usunie uprzednio z tych danych wszelkie pola, które mogłyby ujawnić tożsamość Klienta, a Klient może zdecydować, powiadamiając o tym dział wsparcia technicznego, że jego dane lub zawartość nie mogą być używane do takich celów w środowiskach pozaprodukcyjnych.

Dodatek A

1. Opis usługi IBM SaaS

IBM Watson Content Hub to oparte na chmurze rozwiązanie do zarządzania treścią, które umożliwia użytkownikom z poszczególnych pionów przechowywanie treści WWW oraz pokrewnych zasobów, takich jak obrazy, dokumenty i filmy wideo, a także zarządzanie nimi. Usługa ta obejmuje bogaty zestaw interfejsów API, które zapewniają Klientowi dostęp do jej narzędzi, a także przyjazny dla tabletów interfejs użytkownika biznesowego, umożliwiającą zarządzanie treścią i zasobami.

1.1 IBM Watson Content Hub – Base

Niniejsza usługa IBM SaaS umożliwia Klientowi przechowywanie maksymalnie 10 000 elementów treści, z następującymi limitami pamięci masowej na zasoby i ilości przesyłanych danych:

- Pamięć Masowa na Zasoby – 10 GB
- Ilość Przesyłanych Danych – 100 GB

Pamięć Masowa na Zasoby – wyrażona w gigabajtach łączna pamięć masowa wymagana dla wszystkich elementów treści i zasobów, które są zarządzane w ramach usługi IBM SaaS.

Ilość Przesyłanych Danych – wyrażona w gigabajtach łączna ilość przesyłanych danych, wykorzystywana przez aplikacje żądające dostępu do treści lub zasobów publikowanych w ramach usługi IBM SaaS.

1.1.1 IBM Watson Content Hub – Base – Asset Storage Pay Per Use

Ta usługa udostępnia na zasadzie płatności wg faktycznego zużycia dodatkową pojemność Pamięci Masowej na Zasoby w partiach po 10 GB, gdy Klient przekroczy pojemność Dodatkowej Pamięci Masowej na Zasoby objętą jego uprawnieniami.

1.1.2 IBM Watson Content Hub – Base – Data Transfer Pay Per Use

Ta usługa udostępnia na zasadzie płatności wg faktycznego zużycia dodatkową Ilość Przesyłanych Danych w partiach po 100 GB, gdy Klient przekroczy Dodatkową Ilość Przesyłanych Danych objętą jego uprawnieniami.

1.2 Oferty opcjonalne/dodatkowe dla usługi IBM Watson Content Hub – Base

1.2.1 IBM Watson Content Hub – Base – Additional Asset Storage

Ta opcjonalna oferta zwiększa określony dla Klienta limit Pamięci Masowej na Zasoby ponad pojemność dostępną w ramach subskrypcji na usługę IBM Watson Content Hub – Base w partiach po 10 GB miesięcznie.

1.2.2 IBM Watson Content Hub – Base – Additional Data Transfer

Ta opcjonalna oferta zwiększa określony dla Klienta limit Ilości Przesyłanych Danych ponad ilość dostępną w ramach subskrypcji na usługę IBM Watson Content Hub – Base w partiach po 100 GB miesięcznie.

1.3 IBM Watson Content Hub – Standard

Ta usługa IBM SaaS umożliwia Klientowi przechowywanie maksymalnie 100 000 elementów treści, z następującymi limitami pamięci masowej na zasoby i ilości przesyłanych danych:

- Pamięć Masowa na Zasoby – 25 GB
- Ilość Przesyłanych Danych – 250 GB

1.3.1 IBM Watson Content Hub – Standard – Asset Storage Pay Per Use

Ta usługa udostępnia na zasadzie płatności wg faktycznego zużycia dodatkową pojemność Pamięci Masowej na Zasoby w partiach po 10 GB, gdy Klient przekroczy pojemność Dodatkowej Pamięci Masowej na Zasoby objętą jego uprawnieniami.

1.3.2 IBM Watson Content Hub – Standard – Data Transfer Pay Per Use

Ta usługa udostępnia na zasadzie płatności wg faktycznego zużycia dodatkową Ilość Przesyłanych Danych w partiach po 100 GB, gdy Klient przekroczy Dodatkową Ilość Przesyłanych Danych objętą jego uprawnieniami.

1.4 Oferty opcjonalne/dodatkowe dla usługi IBM Watson Content Hub – Standard

1.4.1 IBM Watson Content Hub – Standard – Additional Asset Storage

Ta opcjonalna oferta zwiększa określony dla Klienta limit Pamięci Masowej na Zasoby ponad pojemność dostępną w ramach subskrypcji na usługę IBM Watson Content Hub – Standard w partiach po 10 GB miesięcznie.

1.4.2 IBM Watson Content Hub – Standard – Additional Data Transfer

Ta opcjonalna oferta zwiększa określony dla Klienta limit Ilości Przesyłanych Danych ponad ilość dostępną w ramach subskrypcji na usługę IBM Watson Content Hub – Standard w partiach po 100 GB miesięcznie.

1.5 IBM Watson Content Hub – Plus

Niniejsza usługa IBM SaaS zapewnia Klientowi następujące limity pamięci masowej na zasoby i ilości przesyłanych danych:

- Pamięć Masowa na Zasoby – 50 GB
- Ilość Przesyłanych Danych – 500 GB

1.5.1 IBM Watson Content Hub – Plus – Asset Storage Pay Per Use

Ta usługa udostępnia na zasadzie płatności wg faktycznego zużycia dodatkową pojemność Pamięci Masowej na Zasoby w partiach po 10 GB, gdy Klient przekroczy pojemność Dodatkowej Pamięci Masowej na Zasoby objętą jego uprawnieniami.

1.5.2 IBM Watson Content Hub – Plus – Data Transfer Pay Per Use

Ta usługa udostępnia na zasadzie płatności wg faktycznego zużycia dodatkową Ilość Przesyłanych Danych w partiach po 100 GB, gdy Klient przekroczy Dodatkową Ilość Przesyłanych Danych objętą jego uprawnieniami.

1.6 Oferty opcjonalne/dodatkowe dla usługi IBM Watson Content Hub – Plus

1.6.1 IBM Watson Content Hub – Plus – Additional Asset Storage

Ta opcjonalna oferta zwiększa określony dla Klienta limit Pamięci Masowej na Zasoby ponad pojemność dostępną w ramach subskrypcji na usługę IBM Watson Content Hub – Plus w partiach po 10 GB miesięcznie.

1.6.2 IBM Watson Content Hub – Plus – Additional Data Transfer

Ta opcjonalna oferta zwiększa określony dla Klienta limit Ilości Przesyłanych Danych ponad ilość dostępną w ramach subskrypcji na usługę IBM Watson Content Hub – Plus w partiach po 100 GB miesięcznie.

2. Dane osobowe i zawartość podlegająca regulacjom

Niniejsza usługa IBM SaaS nie została zaprojektowana z myślą o jakichkolwiek szczególnych wymaganiach dotyczących bezpieczeństwa zawartości podlegającej regulacjom, w tym danych osobowych lub wrażliwych danych osobowych. Klient ponosi odpowiedzialność za stwierdzenie, czy usługa IBM SaaS spełnia wymagania Klienta w zakresie typu zawartości, której Klient będzie używać w połączeniu z tą usługą.

Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Umowa dotycząca Poziomu Usług

Dodatek B

IBM udostępnia przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”) w odniesieniu do niniejszej usługi IBM SaaS zgodnie z dokumentem PoE. Umowa dotycząca Poziomu Usług nie stanowi gwarancji (rękojmia jest również wyłączona). Umowa dotycząca Poziomu Usług jest dostępna tylko dla Klienta i ma zastosowanie wyłącznie w środowiskach produkcyjnych.

1. Uznania z tytułu Dostępności

Klient musi zarejestrować w dziale wsparcia technicznego IBM zgłoszenie problemu o Poziomie istotności 1 w ciągu 24 godzin od momentu uzyskania informacji o tym, że dane zdarzenie wpłynęło na dostępność usługi IBM SaaS. Klient udzieli IBM uzasadnionej pomocy podczas diagnozowania i rozwiązywania problemu.

Reklamację dotyczącą zgłoszenia problemu z powodu niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług należy złożyć w ciągu trzech dni roboczych od końca miesiąca obowiązywania umowy. Wyrównanie z tytułu uzasadnionej reklamacji w sprawie niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług będzie mieć postać uznania na poczet przyszłej faktury z tytułu opłat za usługę IBM SaaS, a jego kwota będzie uzależniona od czasu, w którym procesy przetwarzania dla usługi IBM SaaS w systemie tworzenia i udostępniania zawartości były niedostępne (zwanego dalej „Przestojem”).

Przestój jest mierzony od chwili zgłoszenia zdarzenia przez Klienta do chwili przywrócenia usługi IBM SaaS. Nie obejmuje zaplanowanych lub zapowiedzianych wyłączeń systemu w celu przeprowadzenia prac serwisowych, jak również przerw w pracy systemu spowodowanych przyczynami, na które IBM nie ma wpływu, problemami z zawartością, technologią, projektami lub instrukcjami Klienta bądź osoby trzeciej, zastosowaniem nieobsługiwanych konfiguracji systemu lub platform, innymi błędami Klienta, spowodowanym przez Klienta incydentem dotyczącym bezpieczeństwa lub testowaniem zabezpieczeń Klienta. IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności usługi IBM SaaS osiągniętej w danym miesiącu obowiązywania umowy, zgodnie z poniższą tabelą. Łączna kwota wyrównań przyznanych za dowolny miesiąc obowiązywania umowy nie może w żadnym razie przekroczyć 10% kwoty równej 1/12 (jednej dwunastej) rocznej opłaty za usługę IBM SaaS.

2. Poziomy usług

Dostępność usługi IBM SaaS w miesiącu obowiązywania umowy

Dostępność w miesiącu obowiązywania umowy	Wyrównanie (procent miesięcznej opłaty za subskrypcję* za miesiąc obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja)
< 99,9%	2%
< 99%	5%
< 98%	10%

* Jeśli Klient nabył usługę IBM SaaS od Partnera Handlowego IBM, to miesięczna opłata za subskrypcję zostanie obliczona na podstawie aktualnej ceny katalogowej usługi IBM SaaS obowiązującej w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja, objętej upustem w wysokości 50%. IBM udostępni rabat bezpośrednio Klientowi.

„Dostępność” wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy pomniejszonej o łączny czas trwania Przestojów w minutach w danym miesiącu obowiązywania umowy oraz łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy.

Przykład: łączny czas trwania Przeszojów w miesiącu obowiązywania umowy = 60 minut

43 200 minut w 30-dniowym miesiącu obowiązywania umowy	
- 60 minut Przeszoju	
= 43 140 minut	= 2% Uznanie z tytułu Dostępności za dostępność na poziomie 99,8% w miesiącu obowiązywania umowy
<hr/>	
łącznie 43 200 minut	